



# د افغانستان اسلامي امارت د ارشاد، حج او اوقافو وزارت دمساجدو د ارشاد او انسجام ریاست دارشاد او دعوت آمریت دخطبو دتنظیم عمومي مدیریریت



د جمعی د خطبي لارښود مؤرخ: ۱۴۴۳/۷/۲ هجری قمری مطابق ۱۴۰۰/۱۱/۱۵ هجری شمسی

## د تیرو امتونو د هلاکت اسباب

الحمد لله الذي نزل الفرقان على عبده ليكون للعالمين نذيراً ، والصلاة والسلام على من بعثه الله هادياً ومبشراً ونذيراً ، وداعياً إلى الله بإذنه وسراجاً منيراً، صلى الله عليه وعلى آله وصحبه وسلم تسليماً كثيراً .  
أما بعد:

که چیرې مونږ د تیرو قومونو او امتونو تاریخ په خیر سره مطالعه کړو، وبه وینو چې د هغوی د هلاکت مهم لامل د خپلو پیغمبرانو سره مخالفت کول ؤ او د گناهونو په وجه باندې هغوی په مختلفو عذابونو باندې مبتلا شوي دي او الله تعالی په عذابونو باندې هلاک کړي دي، چې په دې کې د حضرت محمدصلى الله عليه وسلم امت لپاره په کې لوی عبرت او درس پروت دی. لکه څرنګه چې مونږ د قرآن کریم په آیتونو او د رسول الله صلى الله عليه وسلم په احادیثو کې د گناهونو څخه منع شوي یو په کار ده چې ځانونه د هغو کارونو او خوینو څخه وژغورو چې له امله یې تیر امتونه هلاکت شوي ؤ.

مونږ ته ښایي چې خپل ژوند د شریعت د لارښوونو سره سم عیارکړو ترڅو د دنیا او آخرت کامیابي مو په برخه شي.  
تیر امتونه د مختلفو لاملونو په وجه هلاک شوي ؤ چې ځینې یې په لاندې توګه دي:

### ۱- گناه او معصیت:

گناهونه او معصیتونه دنیوي او آخروي عذابونه له ځانه سره لري او په انسانانو، ښارونو، کلو او منطقو باندې بد اثرات پري باسي، په دنیا او آخرت کې چې څومره تکلیفونه، مرضونه او مصیبتونه موجود دي، لامل یې گناهونه او معصیتونه دي.  
راځئ چې قرآن کریم مطالعه کړو اود هلاک شوو قومونو انجام ته متوجه شو.

که فکر وکړو په څه باندې ابلیس د آسمانونو څخه وشرل شو او د ابد لپاره لعنتي شو؟

هغه کوم لامل ؤ چې د زمکې اوسیدونکي یې په اوبو کې غرق کړل؟: {مِمَّا خَطِيئَاتِهِمْ أُغْرِقُوا فَأُدْخِلُوا نَارًا فَلَمْ يَجِدُوا لَهُمْ مِّنْ دُونِ اللَّهِ أَنْصَارًا} نوح: (۲۵)

**ترجمه:** د خپلو گناهونو په سبب هغوی په اوبو کې غرق کړای شول او بیا یې ارواح اور(جهنم) ته داخل کړای شول او پرته له الله تعالی دوی بل مرسته کوونکی ونه موندلو.

په عادیانو باندې توند او تیز باد په څه وجه مسلط شو او ټول یې له زمکې اوچت کړل او پر زمکه یې را وویشتل؟

الله تعالی فرمایلي دي: وَأَمَّا عَادٌ فَأَهْلِكُوا بِرِيحٍ صَرْصَرٍ عَاتِيَةٍ • سَخَّرَهَا عَلَيْهِمْ سَبْعَ لَيَالٍ وَثَمَانِيَةَ أَيَّامٍ حُسُومًا فَتَرَى الْقَوْمَ فِيهَا صَرْعَى كَأَنَّهُمْ أُعْجَازٌ نَّخْلٍ خَاوِيَةٌ {الحاقة: (۷)}

**ترجمه:** او عاديان هلاک کړل شو په ډیر توند او تیز باد باندې چې زیات یخ ؤ ( او یا داچې تیز اواز یې له ځانه سره درلود)، الله جل جلاله په دوی باندې اوه شپې او اته ورځې مسلط کړی ؤ دوامداره ؤ ، لیدل به تا خلک چې لویدلي به ؤ په زمکه باندې داسې لکه د خرما سټه چې را چپه شوی وي.

بیا ثمودیان په کومه گناه باندې هلاک شول؟ الله تعالی ثمودیان په داسې تیزه چغه باندې هلاک کړل چې زړونه یې ټوټه ټوټه او ټول تباہ شول. الله تعالی فرمایلي دي: { فَأَخَذْتَهُمُ الرَّجْفَةُ فَأَصْبَحُوا فِي دَارِهِمْ جَاثِمِينَ } {الاعراف: (۷۸)}

**ترجمه:** او ونيول دوی سختي زلزلی او پریوتل په کورونو کې نسکور په زنگنو باندې.

په کومه گناه باندې د لوط علیه السلام قوم لومړی آسمان ته اوچت کړای شول؛ آن تردې چې ملائکو یې د سپو آوازونه واوریدل او بیا یې هغوی سرچپه زمکې باندې وویشتل او د کابو باران یې ورباندې وکړ او ټول هلاک کړای شو او داسې عذابونه یې ورباندې مسلط کړل چې په بل یو امت یې نه دي مسلط کړي؟

الله تعالی فرمایا دي: {وَأَمْطَرْنَا عَلَيْهِمْ مَطَرًا فَأَنْظَرُوا كَيْفَ كَانَ عَاقِبَةُ الْمُجْرِمِينَ} {الاعراف: (۸۴)}

**ترجمه:** او بيا مونږ ورباندي د (کانو) باران وکړ. وگوره! څنگه شو آخري انجام د مجرمانو.

او دفرعون قوم په بحر کې په کومه وجه غرق شو او ارواح يې په جهنم کې واچول شول؟ الله تعالی فرمایلي دي: {وَأِذْ فَرَقْنَا بِكُمْ الْبَحْرَ فَأَنْجَيْنَاكُمْ وَأَغْرَقْنَا آلَ فِرْعَوْنَ وَأَنْتُمْ تَنْظُرُونَ} {البقرة: (۵۰)}

**ترجمه:** او ياد کړه هغه وخت چې درياب مو درته دوه ځايه کړ، تاسو ته مو نجات درکړ او د فرعون تابعداران مو په کې غرق کړل او تاسو ورته کتل.

همدا راز قارون د خپل مال او کورنۍ سره ولی په زمکه ور ومنډل شو؟ الله تعالی فرمایي: {فَخَسَفْنَا بِهِ وَبِدَارِهِ الْأَرْضَ فَمَا كَانَ لَهُ مِنْ فِئَةٍ يَنْصُرُونَهُ مِنْ دُونِ اللَّهِ وَمَا كَانَ مِنَ الْمُنْتَصِرِينَ} {القصص: (۸۱)}

**ترجمه:** مونږ هغه (قارون) او دهغه کورنۍ په زمکه ور ومنډل، پس د الله جل جلاله پرته بل هيڅوک يو ټولی نه ؤ چې مرسته يې ورسره کړی وای او له ځان سره يې مرسته نه شوه کولی.

او په بني اسرائيلو باندي جنگيالي مسلط شو او د دوی نارينه به يې وژل او بنځي او ولادونه به يې بنديان نيول. الله تعالی فرمایي: {وَقَضَيْنَا إِلَى بَنِي إِسْرَائِيلَ فِي الْكِتَابِ لَتُفْسِدُنَّ فِي الْأَرْضِ مَرَّتَيْنٍ وَلَتَعْلُنَّ عُلُوًّا كَبِيرًا} {اسراء: (۴)}

**ترجمه:** مونږ په تورات کې بني اسرائيلو ته اعلان کړی ؤ چې تاسو به دوه ځله فساد کوی او لويه سرکشي به کوی.

### گرانو متدينو مسلمانانو!

دگناهونو عذاب په دنيا او آخرت کې ډير سخت دی . الله تعالی فرمایي: {وَلَعَذَابُ الْآخِرَةِ أَشَدُّ وَأَبْقَى} طه: (۱۲۷) ترجمه: د آخرت عذاب تر ټولو سخت او ډير دوامداره دی.

متأسفانه د نن ورځ انسانان د تيرو امتونو د عذابونو څخه هيڅ پند نه اخلي. الله تعالی فرمایي: {أَلَمْ نُهَلِكِ الْأَوَّلِينَ • ثُمَّ نُنَبِّئُهُمُ الْآخِرِينَ • كَذَلِكَ نَفْعَلُ بِالْمُجْرِمِينَ • وَيَوْمَ يَوْمَئِذٍ لِلْمُكَذِّبِينَ} {المرسلات: (۱۹)}

**ترجمه:** آيا مونږ پخواني نه ؤ هلاک کړي او بيا مو ورپسې نور هم هلاک کړل، همدارنگه چاره کوو له مجرمانو سره، هلاکت دي وي په هغه ورځ کې تکذيب کوونکو لره.

د گناه او معصيت له آثارو څخه په نړۍ کې ډول ډول فسادونه رامنځ ته کيږي؛ لکه: په اوبو کې، په هوا کې، پ ميوو کې فساد. الله تعالی فرمایي: {ظَهَرَ الْفَسَادُ فِي الْبَرِّ وَالْبَحْرِ بِمَا كَسَبَتْ أَيْدِي النَّاسِ لِيُذِيقَهُمْ بَعْضَ الَّذِي عَمِلُوا لَعَلَّهُمْ يَرْجِعُونَ} {الروم: (۴۱)}

**ترجمه:** ښکاره شو فساد په وچه او په بحر کې د هغه گناهونو له امله چې د خلکو لاسونو کړي دي؛ ترڅو و څکي خلک جزاء د هغو گناهونو چې دوی يې کوي، کيدای شي چې راوگرځي له گناهونو څخه.

د گناهونو د بدو آثارو څخه د زلزلو منځ ته راتلل دي چې د زمکې په مختلفو نقطو کې رامنځ ته کيږي او ډول ډول وړانۍ رامنځ ته کوي.

د گناهونو د بدو اغيزو څخه د بارانونو بنديدل، د زمکې د سطحي د اوبو ښکته تلل هم دي؛ چې د زراعت او فصلونو د خرابۍ او د ميوه جاتو او غلو د کمښت سبب گرځي.

د گناهونو له بدو آثارو څخه مرضونه، صعب العلاج او وژونکو وباگانې زياتيږي چې په ماضي او حاضر وخت کې يې مونږ شاهدان يو.

د گناهونو په وجه په ټولنه کې اختلافات، بي اتفاقي را منځ ته کيږي چې د کله ناکله د وژنو او د ظالمانو دتسلط باعث گرځي. قرآن کریم فرمایي: {قُلْ هُوَ الْقَادِرُ عَلَى أَنْ يَبْعَثَ عَلَيْكُمْ عَذَابًا مِّنْ فَوْقِكُمْ أَوْ مِنْ تَحْتِ أَرْجُلِكُمْ أَوْ يَلْبِسَكُمْ شِيْعًا وَيُذِيقَ بَعْضَكُمْ بَأْسَ بَعْضٍ انظُرْ كَيْفَ نُصَرِّفُ الْآيَاتِ لَعَلَّهُمْ يَفْقَهُونَ} {الانعام: (۶۵)}

**ترجمه:** ای محمد(صلی الله عليه وسلم)دوی ته ووايه! الله تعالی په دې قادر دی چې په تاسو له پاسه عذاب نازل کړي او يا درته د پښو لاندې عذاب درکړي او يا مو د نورو ډلگيو سره په شخړه اړوي او وڅکي ځينې ستاسو څخه عذاب د ځينو نورو څخه. وگوره! څرنگه بيانوو دلائل د قدرت، شايد دوی پوهه شي.

د گناهونو تر ټولو لوی اثر دادی چې د زړه څخه نور اوبښايي مړه شي او ايماني غيرت له منځه ولاړشي، په زړه کې د معصيت او گناه اراده تقويه شي آن تردې پوری چې انسان د توبي څخه محروم شي او له دنيا څخه پرته له توبي ولاړ شي.

په اوسنی ټولنه کې د گناهونو مختلف ډولونه موجود دي او اکثره خلک ورباندې اخته دي؛ لکه: لمونځ نه کول، د جمعي او جماعت ترک کول، د حرامو خوراک، په معاملاتو کې خیانت کول، په باطله سره د خلکو مال اخیستل او خوړل، په کورونو او بازارونو کې د مبتدلو موسیقي او سندرو اوریدل، د بنځو بې حجابي او د کفارو سره په کړو وړو کې مشابهت، په لباس کې مشابهت، د ریري په خړیلو او د بریتو په پریښودلو کې مشابهت، د نوکانو په اوږدولو کې مشابهت... حال دا چې رسول الله صلی الله علیه وسلم فرمایلي دي: (قَالَ خَالِفُوا الْمُشْرِكِينَ وَفَرُّوا اللَّحَى وَأَحْفُوا وَأَجْفُوا) الشَّوَارِبَ ( صحیح البخاري-نسخه طوق النجاة

**ترجمه:** مشرکانو سره مخالفت وکړئ ریري پریردئ او پریټان کم کړئ.

مونږ مسلمانان باید الله تعالی ته رجوع وکړو او دخپلو بدو اعمالو څخه توبه وباسو؛ لکه چې الله تعالی فرمایي: {وَتُوبُوا إِلَى اللَّهِ جَمِيعًا أَيُّهَا الْمُؤْمِنُونَ لَعَلَّكُمْ تُفْلِحُونَ} :النور (۳۱)

**ترجمه:** او توبه وباسئ الله تعالی ته ټول ای مؤمنانو! ددې لپاره چې تاسو کامیاب شی.

## ۲- د تیرو امتونو د هلاکت له بنکاره اسبابو څخه یو هم د دنیا د مال او مقام سره محبت او حرص و.

په همدې اساس د اسلام مقدس دین وایي چې باید د روح او جسم دواړو حقوق رعیت شي او د ژوند مادي او معنوي دواړو اړخونو ته دې توجه وشي؛ مگر دا دواړه مادي او معنوي اړخونه یې یو شان نه دي گرځولي؛ بلکې معنوي اړخ د اسلام له نظره اصلي هدف دی او د ژوند مادي اړخ د ژوند د امتحان، ژر تیریدونکي او اصلي هدف چې د آخرت نیکبختیو ته رسیدل دي، وسیله ده.

دنیوي مادي اړخ باندې باید زیاته تکیا ونه شي؛ بلکې د ذریعې او وسیلې په څیر ورڅخه استفاده وشي.

بناءً مونږ داسې ونه کړو چې دنیا خپل اصلي هدف وگرځوو او د آخرت له کارونو څخه غافله شو. الله تعالی فرمایلي دي: {وَاعْلَمُوا أَنَّمَا أَمْوَالُكُمْ وَأَوْلَادُكُمْ فِتْنَةٌ وَأَنَّ اللَّهَ عِنْدَهُ أَجْرٌ عَظِيمٌ} (انفال: ۲۸).

**ترجمه:** پوهه شی چې ستاسو مالونه او ستاسو اولادونه یواځې ازمايښت دی او بیشکه دالله تعالی سره لوی اجر دی.

## الف: د مال او مقام سره د محبت ساتلو خطر:

عن كعب بن مالك - رضي الله عنه - ، قَالَ : قَالَ رَسُولُ اللَّهِ - صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ - : ( مَا ذُنُوبَانِ جَانِعَانِ أُرْسِلَا فِي غَنَمٍ بِأَفْسَدَ لَهَا مِنْ حِرْصِ الْمَرْءِ عَلَى الْمَالِ وَالشَّرَفِ لِدِينِهِ ) . رواه الترمذي

**ترجمه:** رسول الله صلی الله علیه وسلم فرمایلي دي: که چیرې دوه وړي لیوان په رمه کې پریښودل شي دومره به یې خرابه نه کړي لکه څومره چې د مال حرص انسان خرابوي او مقام د هغه دین خرابوي.

مقصد دا چې د مال او مقام سره محبت ساتل او ددې دواړو د لاسته راوړلو لپاره هلې ځلې او حرص کول، انسان ته زیات زیان رسوي او د الله تعالی سره یې اړیکه قطع کوي او ددې ضرر دومره زیات دی چې که چیرې دوه وړي لیوان په رمه کې پریردې، دومره زیات زیان به ورته ونه رسوي.

پیغمبر علیه السلام د مال او ثروت سره زیاته مینه ساتل د خپل امت لپاره د تشویش وړ خبره بللی ده او د مال او ثروت سره مینه ساتل یې د خپل امت د هلاکت سبب گرځولی دی. (قَوْلَهُ لَا الْفَقْرَ أَخْشَى عَلَيْكُمْ، وَلَكِنْ أَخْشَى عَلَيْكُمْ أَنْ تُبْسَطَ عَلَيْكُمُ الدُّنْيَا كَمَا بُسِطَتْ عَلَى مَنْ كَانَ قَبْلَكُمْ، فَتَنَّا فَسُوءَهَا كَمَا تَنَّا فَسُوءَهَا، وَتُهْلِكُكُمْ كَمَا أَهْلَكْتَهُمْ). متفق علیه

**ترجمه:** قسم په الله تعالی چې پرتاسو باندې د فقر څخه نه ویریرم؛ بلکې له دې ویریرم چې لکه د پخوانیو امتونو په شان دنیا به درته پراخه شي او د دنیا د لاسته راوړلو لپاره به یو له بل سره مخکې والی کوی او تاسو به هم داسې هلاک کړي لکه څرنګه چې یې پخواني امتونه هلاک کړي و.

## ب: قدرت ته د رسیدو لپاره حرص کول د اسلام له نظره:

د اِمارت او قدرت (منصب) غوښتل په هر شکل چې وي اسلام دا کار حرام کړی دی؛ ځکه هغه څوک چې قدرت او منصب غواړي داسې خلک جاه طلب، خود غرضه او د بدو ارادو څښتنان وي؛ چې دداسې خلکو منصب ته په رسیدو سره ټولنه د انحطاط او ماتې خواته ځي.

پیغمبر علیه السلام د منصب غوښتل، د مقام لپاره حرص، هلې ځلې کول حرام جري دي او دهغه چا له مقررولو څخه یې انکار کړی دی چې خپله یې منصب غوښتی دی.

عن عبد الرحمن بن سمرة قال: قال النبي صلى الله عليه وسلم: (يَا عَبْدَ الرَّحْمَنِ بْنَ سَمْرَةَ لَا تَسْأَلِ الْإِمَارَةَ، فَإِنَّكَ إِنْ أُوتِيَتْهَا عَنْ مَسْئَلَةٍ وَكَلِمَةٍ إِلَيْهَا، وَإِنْ أُوتِيَتْهَا مِنْ غَيْرِ مَسْئَلَةٍ أُعِنْتَ عَلَيْهَا) متفق عليه

**ترجمه:** ای عبدالرحمن ابن سمرة! د منصب او امارت غوښتنه مه کوه؛ ځکه که چیرې منصب درته ستا د غوښتنې په اساس درکړل شو همغې ته به وسپارل شي (الله تعالی به مرسته به درسره نه کوي) او که چیرې منصب درته پرته د غوښتنې درکړل شو مرسته به درسره په کې وشي. (الله تعالی به درسره مرسته وکړي).

عن أبي موسى قال: دخلت على النبي صلى الله عليه وسلم أنا ورجلان من بني عمي، فقال أحد الرجلين: يا رسول الله، أمرنا على بعض ما ولاك الله عزوجل. وقال الآخر: مثل ذلك فقال: "إنا والله لا نولي على هذا العمل أحداً سألته، ولا أحداً حرص عليه".

**ترجمه:** ابو موسی اشعری رضي الله عنه فرمايي: زه ددوه تره زامنو سره د پیغمبر علیه السلام حضور ته ورغلم. له دوی څخه یو کس وویل: ای د الله رسوله! ما هم په ځینو هغه کارونو وگماره چې الله تعالی تاته دهغې واک درکړی دی. هغه بل کس هم داسې وویل. پیغمبر علیه السلام وفرمایل: مونږ په دې دنده هغه څوک نه گمارو چې خپله یې غوښتنه یې وکړي او حرص ورباندې وکړي.

عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ عَنِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ: (إِنَّكُمْ سَتَحْرِصُونَ عَلَى الْإِمَارَةِ وَتَسْتَكُونُونَ نَدَامَةً يَوْمَ الْقِيَامَةِ فَبِعَمِّ الْمَرْضِعَةِ وَبِنَسْتِ الْفَاطِمَةَ) صحيح البخاري-نسخة طوق النجاة

**ترجمه:** بیشکه تاسو زیات حرص کوی د امارت لپاره خو د قیامت په ورځ به پښیماني وي. دا منصب غوره شیدي ورکونکي ده خو ډیره بده جدا کونکي هم ده د قیامت په ورځ.

**۳- د تیرو امتونو د هلاکت له اسبابو څخه د امر بالمعروف او نهی عن المنکر پریښودل دي:**

د نوروتولنو په نسبت د اسلامي ټولني بهتري په دې کې ده چې په اسلامي ټولنه کې د اجتماعي مرضونو، اخلاقي فساد او نورو جرمونو د له منځه وړلو په خاطر ددې ټولني افراد یو بل خیرخواهي خواته سوق کوي او له بدې څخه یې منع کوي او نیکو کارونو ته یې تشویقوي. الله تعالی فرمایل دي: {كُنْتُمْ خَيْرَ أُمَّةٍ أُخْرِجَتْ لِلنَّاسِ تَأْمُرُونَ بِالْمَعْرُوفِ وَتَنْهَوْنَ عَنِ الْمُنْكَرِ وَتُؤْمِنُونَ بِاللَّهِ} آل عمران: (۱۱۰)

په یو حدیث شریف کې راغلي دي: (مَنْ رَأَى مِنْكُمْ مُنْكَرًا فَلْيَعْبِرْهُ بِيَدِهِ ، فَإِنْ لَمْ يَسْتَطِعْ فَبِلِسَانِهِ ، فَإِنْ لَمْ يَسْتَطِعْ فَبِقَلْبِهِ ، وَذَلِكَ أَضْعَفُ الْإِيمَانِ ) رواه مسلم .

السلام عليكم ورحمت الله وبركاته